



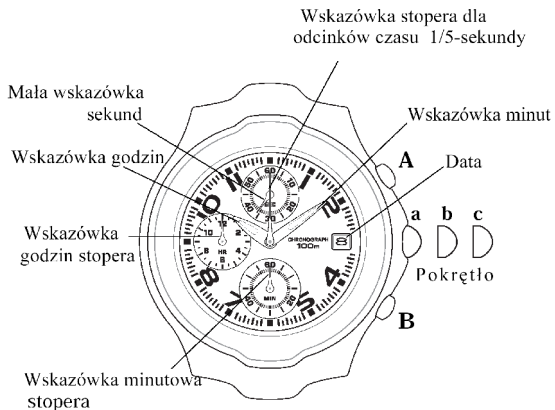
**IMPORTER:** ZIBI Sp. z o.o.  
Warszawa, ul. Wirażowa 119  
tel. 0 22 32 89 111  
e-mail: [zibi@zibi.pl](mailto:zibi@zibi.pl)  
www: <http://www.zibi.pl>

## Zegarek LORUS CAL. VD 67 (Seria RL8)

### Charakterystyka

1. **Godzina:** Zegarek posiada wskazówki godziny, minut oraz sekund na małej tarczy.
2. **Data:** Wyświetlana w formie numerycznej.
3. **Stoper:** Może mierzyć czas do 12 godzin z najmniejszą jednostką czasu wynoszącą 1/5 sekundy.  
Oferuje także rejestrowanie tak zwanego międzyczasu.

### Tarcza zegarka oraz operacje pokrętle

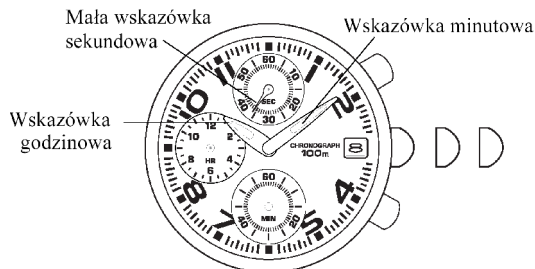


### Pokrętło:

- a. Normalna pozycja : Obraca się swobodnie.
- b. Pierwsze kliknięcie : Ustawianie daty
- c. Drugie kliknięcie : Ustawianie godziny  
: Regulacja pozycji wskazówek stopera

### Ustawianie godziny oraz regulacja pozycji wskazówek stopera

#### (1) Ustawianie godziny / daty



1. Wyciągnij pokrętło do pozycji pierwszego kliknięcia i obróć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż pojawi się data poprzedniego dnia.
2. Wyciągnij pokrętło do pozycji drugiego kliknięcia, gdy mała wskazówka sekund pokrywa się z godziną 12.
3. Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż pojawi się żądana data.
4. Obróć pokrętło, aby ustawić wskazówkę godzin i minut.
5. Pchnij z powrotem pokrętło do normalnej pozycji, gdy rozlegnie się sygnał czasu.

### UWAGA:

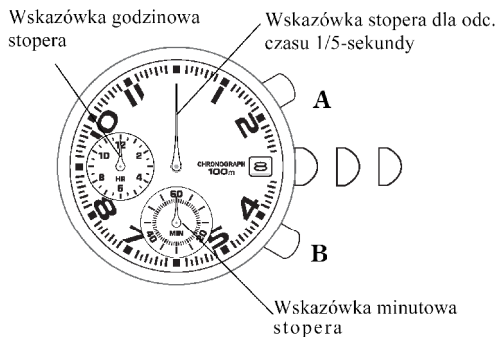
1. Nie należy ustawiać daty pomiędzy godziną 9.00 wieczorem a 1.00 w nocy, gdyż data może nie zostać prawidłowo ustawiona.
  2. Gdy ustawiasz wskazówkę godziny, sprawdź czy prawidłowo ustawione jest wskazanie AM/PM. Zegarek jest tak skonstruowany, że data zmienia się co 24 godziny.
- \* Przesuń wskazówki za wskazanie godziny 12, aby określić czy zegarek jest ustawiony na okres A.M ( przed południem), czy P.M (po południu). Jeśli data

zmieni się, oznacza to, że zegarek jest ustawiony na okres A.M, zaś jeżeli data nie zmieni się, to ustawiony jest okres P.M.

- Gdy ustawiasz wskazówkę minut, najpierw przesuń ją 4 do 5 minut do przodu w stosunku do czasu, jaki chcesz ustawić, a następnie cofnij ją z powrotem na dokładne wskazanie minut.

## (2) Ustawianie pozycji wskazówki stopera

- Jeśli wskazówki stopera nie są ustawione w pozycji „0”, to wykonaj poniższą procedurę, aby przestawić je do pozycji „0”.



- Wyciągnij pokrętko aż do drugiego kliknięcia.
  - Naciśnij przycisk A. Wskazówka stopera dla odcinków czasu 1/5 sekundy obróci się o jeden pełny obrót.
  - Naciśnij kilkakrotnie przycisk „A”, aby wyzerować ustawienie wskazówki stopera dla odcinków czasu 1/5 sekundy.
  - Naciśnij przycisk B. Wskazówka minutowa obróci się o jeden pełny obrót.
  - Naciśnij kilkakrotnie przycisk B, aby zresetować wskazówkę godzinowa i minutowa stopera tak, by wskazywały „0”.
- \* Wskazówka godzinowa stopera przesuwa się stosownie do przesuwania się wskazówki godzinowej.
  - \* Wskazówki stopera przesuwać się w sposób ciągły, jeśli wciśnięte są odpowiednie przyciski, natomiast po zwolnieniu tych przycisków.
- Pchnij z powrotem pokrętko zegarka do normalnej pozycji.

## Stoper

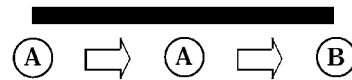
- Stoper może mierzyć czas do 12 godzin, przy czym najmniejszą jednostkę pomiaru stanowi 1/5 sekundy.
- Czas pomiaru jest wskazywany przez trzy wskazówki stopera, które poruszają się niezależnie od wskazówek pokazujących godzinę.
- Gdy pomiar dojdzie 12 godzin stopera automatycznie zatrzymuje odliczanie czasu.



- \* Przed skorzystaniem ze stopera upewnij się, że pokrętko znajduje się w pozycji normalnej oraz że wskazówki stopera zostały wyzerowane.
- \* Jeśli położenie wskazówek stopera nie zostało wyzerowane, wykonaj procedurę opisaną w punkcie „Ustawianie godziny oraz regulacja pozycji wskazówek stopera”, powyżej.

## Obsługa stopera

Standardowy pomiar

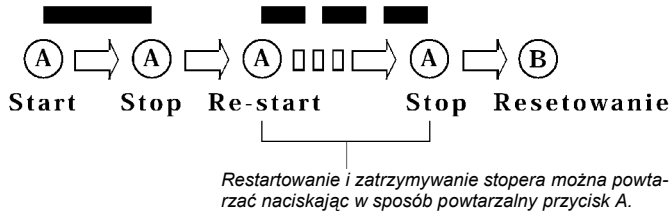


Start

Stop

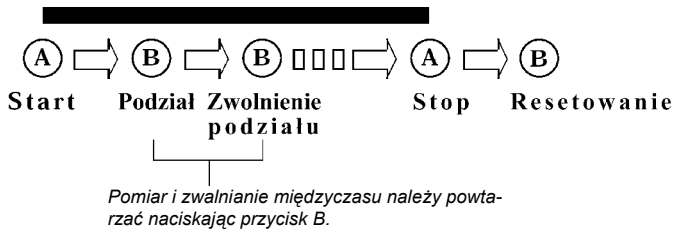
Resetowanie

## Pomiar łącznego czasu, jaki upłynął

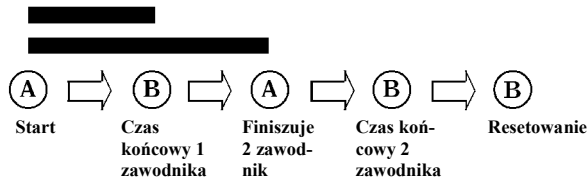


Pomiar międzyczasu (czas podziału)

## Międzyczas



## Pomiar dwóch zawodników



**Zegarek LUMIBRITE (pokrętko, wskazówki, przyciski, koperta, szkielec zegarka, pasek, itp.)**

**LORUS**  
**LUMIBRITE**

- \* Jeśli twój zegarek to LORUS LUMIBRITE, to będzie się on wyróżniał przedstawionymi poniżej właściwościami.
- Zegarki LORUS LUMIBRITE absorbują i magazynują energię z naturalnych i sztucznych źródeł światła i emitują światło w ciemności. Zegarki te wykonane są z przyjaznych dla środowiska materiałów i z tego względu nie mają żadnych szkodliwych efektów zarówno dla środowiska, jak i dla człowieka.
- Przy pełnym naładowaniu zegarki LORUS LUMIBRITE świecą w ciemności dłużej niż inne zegarki tego typu z możliwościami luminancji. Jeśli zegarek jest wystawiony na źródło światła o intensywności większej niż 500 luksów (to znaczy intensywności światła właściwej dla typowego biura) przez okres co najmniej 10 minut lub na bezpośrednie światło słoneczne przez 2 minuty, to będzie świecił w ciemności godzinami.
  - Z tego względu, że zegarki LORUS LUMIBRITE emitują światło ze zmagazynowanej energii świetlnej, z czasem intensywność świecenia spada. Długość czasu przez jaki zegarek świeci może również różnić się w zależności od takich czynników jak jasność oraz odległość źródła światła stanowiącego podstawę ładowania zegarka.

## Wymiana baterii

Miniaturowe baterie SEIKO SR920SW, Maxell SR920SW lub SONY SR920SW, które zasilają zegarek powinny być wymieniane co 2 lata. Jednakże, z tego względu, że bateria jest umieszczana fabrycznie, rzeczywista żywotność baterii znajdującej się w zegarku w momencie jego zakupu może być mniejsza od podanej tutaj. Należy pamiętać o niezwłocznej wymianie zużytej baterii, aby nie spowodować nieprawidłowego działania zegarka po wyczerpaniu się ogniwa zasilającego.

W celu wymiany baterii zalecamy zwrócenie się do zegarmistrza świadczącego tego rodzaju usługi.

**UWAGA:** Jeśli stoper jest używany przez ponad 3 godziny dziennie, to żywotność baterii może być krótsza od podanej tutaj.

## Wskazania stanu baterii

- Gdy kończy się żywotność baterii mała sekundowa wskazówka przesuwa się w odstępach co dwie sekundy zamiast co jedną sekundę, jak przy normal-

nym naładowaniu baterii. W takim przypadku należy możliwie szybko zlecić wymianę baterii na nową.

- Zegarek nadal chodzi dokładnie, choć mała sekundowa wskazówka przesuwają się w dwusekundowych interwałach.

### Niezbędna procedura po wymianie baterii

Po wymianie baterii na nową lub gdy wskazówki stopera przesuwają się nieprawidłowo, wykonaj poniższą procedurę, aby zresetować położenie wskazówek do pozycji „0”.

1. Naciśnij równocześnie i przytrzymaj wciśnięte przez ponad 2 sekundy przyciski A i B.
- \* Wskazówka minutowa stopera obróci się o pół obrotu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a następnie wróci do pozycji, w której się znajdowała. Wskazówka stopera dla 1/5 sekundowych odcinków czasu obróci się o cały obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zatrzyma się.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk A, aby zresetować położenie wskazówki stopera dla 1/5 sekundowych odcinków czasu do pozycji „0”.
3. Naciśnij przycisk B, aby zresetować położenie wskazówek godzinowej i minutowej stopera do pozycji „0”.
- \* Wskazówka godzinowa stopera przesuwają się stosownie do przesuwania się wskazówki godzinowej.
- \* Wskazówki stopera przesuwają się w sposób ciągły, jeśli wciśnięte są odpowiednie przyciski, natomiast po zwolnieniu tych przycisków.
4. Obróć pokrętło zegarka, aby ustawić godzinę.
5. Pchnij z powrotem do pozycji normalnej stosownie do sygnału czasu.

## Należyte obchodzenie się z zegarkiem LORUS



### UWAGA

Nie należy wrzucać do ognia starych baterii do ognia ani ich ładować. Baterie należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Jeżeli dziecko połknęłoby baterię należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

### Reakcje alergiczne

- Ze względu na to, że koperta oraz bransoletka dotykają skóry, należy regularnie je czyścić. W przeciwnym wypadku, można zabrudzić rękawy koszuli, a osoby o delikatnej skórze mogą odczuwać pewne podrażnienie skóry. Zalecamy by nosić zegarek z pewnym luzem bransolety, aby uniknąć możliwych reakcji alergicznych. W przypadku podrażnienia skóry nadgarstka należy zaprzestać noszenia zegarka i skonsultować się z lekarzem.

### Magnetyzm

- Na zegarek nie będzie miało wpływu pole magnetyczne, jakie generowane jest przez wykorzystywane w domu urządzenia elektryczne.

### Wstrząsy i wibracje

- Zegarek można normalnie nosić podczas ćwiczeń sportowych, należy jedynie uważać, aby nie upuścić go i nie uderzyć nim o twardą powierzchnię.

### Temperatura

- Zegarek został wstępnie wyregulowany, dzięki czemu zapewnia stałą dokładność przy użytkowaniu w normalnych temperaturach.

### Wodoodporność

Warunki użytkowania Wskazanie na tarczy/ kopercie	Przypadkowy kontakt z wodą taki jak zachłapanie lub deszcz	Pływanie i prysznic	Nurkowanie z ręką	Nurkowanie w kombinie z butlą
Brak wskazania	NIE	NIE	NIE	NIE
WATER RESISTANT	TAK	NIE	NIE	NIE
WATER RESISTANT (50M/5 BAR)*	TAK	TAK	NIE	NIE
WATER RESISTANT (100M / 10 BAR lub więcej)*	TAK	TAK	TAK	NIE

- \* Jeśli zegarek jest wodoodporny na 200M/20 BAR, 100M / 10 BAR lub 50 M / 5 BAR, to stosowny opis jest umieszczony na tarczy zegarka lub na jego kopercie.
- Gdy zegarek jest zamoczony nie należy naciskać przycisków, ani obracać pokrętła.
- Jeśli zegarek był wystawiony na działanie wody morskiej, należy przemyć go świeżą bieżącą wodą, a następnie starannie wytrzeć.

**UWAGA:** Jeśli nie jest to wyraźnie zaznaczone, to skórzane paski nie są wodoodporne nawet jeśli sama koperta zegarka wyróżnia się wodoszczelnością.

### Serwisowanie

W przypadku gdy zegarek LORUS wymaga naprawy lub serwisowania prosimy o skorzystanie z informacji zawartych w załączonej KARCIE GWARANCYJNEJ.